



**ROTARY INTERNATIONAL**  
DISTRETTO 2060 ITALIA  
Governatore 2010-2011 - Riccardo Caronna



## ROTARY CLUB TRENTO

Presidente 2010-2011 - Giuseppe Angelini

Total Quality Management Rotarian Fellowship 2010 - "ECCELLENTE"



IMPEGNIAMOCI NELLE COMUNITÀ  
UNIAMO I CONTINENTI

Presidente internazionale 2010-2011  
Ray Klinginsmith

**Bollettino n. 12 del 12-10-2010**

**Anno Rotariano 2010-2011**

*Redatto da Franco Merzliak, Mimmo Cecconi e Giuseppe Angelini*

### COMUNICAZIONI IMPORTANTI !!!

Si avvisano i soci che il **13° Premio Rotary Trentino - Alto Adige** si svolgerà a Bolzano sabato 04 dic 2010.

Si avvisano i soci che la **Festa di Natale** si svolgerà lunedì 20 dic 2010 ore 20.00 presso il G.H.Trento.

### PARTECIPAZIONE

*Percentuale presenze:* 43,20 %

### PROSSIME CONVIVIALI

**Lunedì 18 ottobre 2010 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Conviviale - "Farmaci leciti ed illeciti nello sport al 2010" - Prof. Francesco Furlanello con signore/i.

**Lunedì 25 ottobre 2010 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Conviviale breve - "Dolomiti - patrimonio dell'Unesco" con relatore arch. Cesare Micheletti.

**Lunedì 01 novembre 2010 - sospesa.**

**Lunedì 08 nov 2010 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Conviviale breve - argomenti rotariani.

**Lunedì 15 nov 2010 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Conviviale breve - "Trentino Biobank: dai tessuti alla genomica" - relatori dott. Mattia Barbareschi e Prof. Alessandro Quattrone con signore/i.

**Lunedì 22 nov 2010 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Interclub al Grand Hotel Trento - dott. Marco Merler e ing. Stefano Quaglino sul tema "Strategie e sviluppo dell'azienda energetica territoriale" con signore/i.

**Lunedì 29 novembre 2010 - sospesa.**  
Compensata con Premio Rotary del 04 dic 2010.

**Sabato 04 dicembre 2010 ore 10.00** - Bolzano.  
13° Premio Rotary Trentino - Alto Adige/Südtirol alla presenza delle massime autorità locali e degli organi di informazione nazionali ed internazionali con signore/i.

### CICLO DI INCONTRI INTERCLUB "TRENTINO - Ambiente e sostenibilità"

**Martedì 18 gennaio 2011 ore 20.00** - G.H.Trento.  
Interclub "Trentino - ieri oggi e domani" - dott. Luigi Crema sul tema "Ricerca sui sistemi di energia rinnovabile in Trentino" con signore/i.

LEGENDA: G.H.Trento = Grand Hotel Trento



## ALTRI APPUNTAMENTI

**Venerdì 29, sabato 30 e domenica 31 ottobre 2010** – Palazzo della Provincia Autonoma di Trento.

Il Presidente del RC Milano Fiera Prof. Giuseppe Agliodoro invita i soci del RC Trento al congresso internazionale su **“Cambiamenti climatici – ipotesi ed evidenze scientifiche – salute umana, economia, turismo e tutele giuridiche”** organizzato dal CIRGIS (Centro Internazionale Ricerche Giuridiche Iniziative Scientifiche) che si svolgerà a Trento presso il Palazzo della Provincia Autonoma i giorni 29-30-31 ottobre 2010.

**Martedì 02 novembre 2010 ore 20.00** – Grand Hotel Trento.

Il Rotary Club Trentino Nord organizza nella propria conviviale del 02 novembre 2010 alle ore 20.00 presso il Grand Hotel Trento una relazione su **Rotary Foundation** con relatore Alessandro Perolo (RC Treviso Nord), Governatore designato del Distretto 2060 per l'anno 2012-2013.

I soci del RC Trento sono invitati ad assistere all'interessante relazione, già tenuta al seminario Rotary Foundation a Longa di Schiavon (VI) sabato 09 ottobre 2010. E' necessaria la prenotazione.

**Sabato 06 novembre 2010 ore 10.30** – San Vito.

L'Inner Whell Trento organizza una giornata e pranzo cucinato dai ragazzi della Comunità San Patrignano a San Vito (Pergine Valsugana - TN). Service a favore di 8-10 ragazzi che intendono concludere il percorso di studi alle scuole superiori. Costo del pranzo Euro 45,00. Dettaglio nel bollettino n. 12 (\*1).

**Sabato 06 novembre 2010 ore 20.00** – San Michele.

Festa tirolese TÖRGGELE organizzata dal Rotaract presso le Cantine Endrizzi loc. Masetto (San Michele all'Adige – TN). Il costo della serata è di Euro 40,00. Il ricavato sarà devoluto a favore dell'ANFFAS. Gradito il costume Tirolese. Prenotazione entro 30 ott 2010 alla segretaria Anna Pifferi 349 3306996 oppure al Presidente Thomaz Zobebe 348 7241033. Dettaglio nel bollettino n. 12 (\*1).

**Sabato 04 dicembre 2010 ore 10.00** - Bolzano

Il **13° Premio Rotary Trentino - Alto Adige/Südtirol** si svolgerà a Bolzano nella mattinata di sabato 04 dicembre 2010. Il premio verrà consegnato al **dott. Herbert Rosendorfer**. La consegna del premio e del riconoscimento avverrà nel corso di una solenne cerimonia pubblica, alla quale sono invitate le massime autorità locali, gli organi di informazione nazionali ed internazionali, il maggior numero di soci dei Rotary Club territoriali. Dettaglio sul premio e sull'evento nel bollettino n. 12 (\*1).

LEGENDA: (\*1) Pullman organizzato per un minimo di 25 partecipanti.

## I sistemi di mobilità di intervalle con corridoi privilegiati

*Martedì 12 ott 2010 – relatore ing. Raffaele de Col*

Si è svolto presso il Grand Hotel Trento, ospiti del Rotary Club Trentino Nord, il terzo incontro del ciclo degli Interclub **“TRENTINO - Ambiente e sostenibilità”**, con un'ampia partecipazione di soci dei quattro club coinvolti. Relatore della serata è l'ing. Raffaele De Col che tratta il tema **“I sistemi di mobilità di intervalle con corridoi privilegiati – METROLAND”**.

Il presidente del RC Trentino Nord, avv. Marina Prati, presenta l'ing Raffaele De Col, dirigente generale del Dipartimento Protezione Civile e Infrastrutture presso la Provincia Autonoma di Trento; passa quindi la parola al relatore.



Il progetto Metroland è un importante progetto per il nostro territorio, in quanto si collega ai grandi progetti che si stanno facendo per l'interconnessione veloce dei territori europei. Le grandi opere dell'alta velocità che coinvolgono il nostro territorio sono il corridoio 1, che va da Berlino a Palermo e passa per la Valle dell'Adige, ed il corridoio 5, che va da Lisbona a Kiev e passa per Verona. La pianificazione urbanistica provinciale, così come contemplato per le connessioni

europee, ha previsto un sistema diretto di connessione con i centri di valle composto da una linea di connessione verso le Giudicarie, una linea di connessione verso la Val di Non e la Val di Sole ed una linea di connessione verso la Valsugana, la Val di Cembra, La Valle di Fiemme e Fassa, il Primiero. Tale sistema di connessione, denominato Metroland, è un sistema integrato di mobilità su rotaia,



prevalentemente in galleria, che collega in modo veloce i principali centri delle valli del Trentino con la rete ferroviaria nazionale, con nodo di connessione posizionato Trento, probabilmente presso lo Scalo Filzi. L'idea è di estendere il beneficio della linea ad alta velocità del corridoio 1 che passa per la Valle dell'Adige a tutto il territorio trentino, in una prospettiva di 25 -30 anni legata al sistema di evoluzione della mobilità, ma anche al sistema di evoluzione della vita anche in termini di età. Impedire inoltre lo

spopolamento dei paesi riducendo in modo drastico i tempi di percorrenza dalle valli al capoluogo.

Per la valutazione del progetto è stata fatta un'analisi approfondita della distribuzione della popolazione sul territorio, identificando i capisaldi (punto in cui viene misurata l'accessibilità-stazione) e gli ambiti (tutto quello che ruota intorno). Con simulazioni successive si è eseguita l'analisi dei trasporti per identificare il numero di persone che potrebbero essere interessate a questo nuovo sistema di mobilità – sui capisaldi ci potrebbero essere circa 167.000 persone, negli ambiti circa 113.000, la città di Trento non viene considerata; solo 72.000 persone non sono toccate da questo sistema di mobilità, quindi si vanno potenzialmente a modificare la mobilità dell'82% della popolazione del trentino.

Le gallerie sono a tunnel singolo del diametro di 9 metri con annesso tunnel di emergenza, hanno una sezione standard e potranno quindi essere utilizzate per il trasporto delle persone ma anche per il trasporto delle merci. Queste gallerie rappresentano delle connessioni tecnologiche molto importanti con le valli in quanto possono essere utilizzate anche per le connessioni idrauliche, energetiche e telematiche. C'è quindi un mondo tutto da esplorare rispetto a quello che sono le connessioni in linea, che vanno oltre la realizzazione del nuovo sistema di mobilità.

La velocità media in galleria dei treni è di 100-120 km/h, con tempi di fermata nelle stazioni di 2 minuti. Alcuni tempi di viaggio sono di seguenti riportati:

- Da Tione a Ponte Arche in 4 minuti (8 km).
- Da Tione a Rovereto in 14 minuti.
- Da Tione a Trento in 31 minuti.
- Da Malè a Dermulo in 5 minuti.
- Da Dermulo a Mezzocorona in 6 minuti
- Da Mezzocorona a Trento in 10 minuti.
- Da Trento a Pergine in 7 minuti.
- Da Pergine a Soraga in 23 minuti.

In termini di mobilità con questi tempi di percorrenza si potrebbe quindi ingenerare sul nostro territorio una rivoluzione sociale ed economica.

I tempi per la realizzazione di ciascuna galleria e di circa 6-8 anni. I costi per la realizzazione dell'intera opera sono di circa 3,4 miliardi di Euro; la cifra è consistente ma è necessario rilevare che la Provincia Autonoma di Trento negli ultimi dieci anni ha speso circa 2,2 miliardi di Euro per adeguare la rete stradale provinciale.

E' stato fatta anche un'analisi del territorio dal punto geologico e si è verificato che il 50% del materiale di scavo può essere riutilizzato nel ciclo industriale di produzione dei materiali di costruzione, con una sensibile riduzione dei costi di realizzazione dell'opera.

Si tratta di un progetto molto ambizioso che permette di volar-alto, di poter fronteggiare la sempre maggiore esigenza di mobilità della popolazione e consente di mantenere integro nel tempo il nostro territorio preservandolo da eccessivi utilizzi stradali.

La serata si è conclusa con un applauso alle ore 23.15.

## 13° Premio Rotary Trentino - Alto Adige/Südtirol

*Sabato 04 dicembre 2010 - Bolzano*

Il “Premio Rotary Trentino-Alto Adige/Südtirol” è promosso dai Rotary Club di Bolzano, Bressanone, Fiemme e Fassa, Madonna di Campiglio, Merano, Riva del Garda, Rovereto, Trentino Nord, Trento e Valsugana. La prima edizione si è svolta nel 1996 e lo scopo del premio è conferire un riconoscimento ad una persona del Trentino o dell’Alto Adige che si sia particolarmente distinta in attività collegate al territorio ed alla popolazione. Il premio consiste in un riconoscimento personale, costituito da una creazione d’argento del maestro orafo Mastro 7, e da una somma in denaro, che dovrà essere devoluta dal premiato ad un Organismo o Ente di ricerca e/o di promozione nel campo scientifico o dell’arte o della cultura o del sociale, da lui liberamente scelto. La consegna del riconoscimento personale e del premio in denaro avviene nel corso di una solenne cerimonia pubblica, che si svolge alternativamente in Trentino e in Alto Adige ogni due anni; questa edizione si svolgerà a Bolzano **sabato 04 dicembre 2010**. Alla cerimonia di consegna del premio sono invitate le massime autorità, gli organi di informazione nazionali ed internazionali, nonché il maggior numero di soci possibile dei Club coinvolti.

Nel corso degli ultimi incontri organizzativi dal comitato promotore, svoltosi a San Michele all’Adige i giorni 22 ott 2010 e 06 ott 2010, i tre Rotary Club altoatesini (Bolzano, Merano e Bressanone) hanno proposto l’assegnazione del premio al **dott. Herbert Rosendorfer** (Bolzano, 19 febbraio 1934), giurista e scrittore tedesco di origine altoatesina. Nato in Italia nel 1934, nel 1939 si è trasferito a Monaco di Baviera, dove ha vissuto fino al 1943; evacuato a Kitzbühel, fece ritorno a Monaco solo nel 1948. Dopo il diploma ha studiato dapprima legatoria all’Accademia di belle arti, poi, dal 1954, giurisprudenza all’Università Ludwig Maximilian Monaco di Baviera. Ha vissuto e operato sempre in Germania, ma dopo il pensionamento, nel 1997, si è trasferito nuovamente in Alto Adige, ad Appiano sulla strada del vino. Numerosissimi sono i romanzi e i racconti, ma anche le pièce teatrali, e i lavori televisivi. Artista completo, è anche autore di libretti, composizioni musicali, dipinti. Ha vinto numerosi premi letterari, tra cui il Premio Tucano. Per il Premio Rotary ciascun Club regionale versa un importo annuale di € 40,00 per Socio.

## Interclub con gita in Valpolicella

*Venerdì 25 febbraio 2011 – RC Riva del Garda - RC Rovereto - RC Trento*



Si organizza per venerdì 25 febbraio 2011 un Interclub con i Rotary Club di Riva del Garda e di Rovereto con gita in Valpolicella. Il programma prevede la visita alla **Villa della Torre** e successivamente all’Azienda Agricola **Allegrini** di Fumane (VR), una delle più prestigiose aziende della Valpolicella, che vanta plurimi riconoscimenti (“tre bicchieri” Gambero Rosso).

Nel dettaglio il programma prevede:

- **ore 15.00** partenza in pullman da Trento (partenza di un altro pullman da Riva del Garda).
- **ore 15.30** fermata a Rovereto.
- **ore 16.30** arrivo a Fumane con:
  - \* visita guidata a Villa della Torre (<http://www.villadellatorre.it>).
  - \* Visita guidata all’Azienda Vinicola Allegrini, con degustazione di tre vini tipici.
- **ore 19.30** cena presso Enoteca della Valpolicella (Fumane-VR).

Prezzo per la degustazione dei vini presso l’Azienda Agricola Allegrini € 25,00 a persona.

Prezzo per la cena presso Enoteca della Valpolicella € 45,00 a persona.

Il prezzo del viaggio in pullman verrà stabilito a parte.

Per problemi logistici il numero di persone dovrà essere limitato; si è quindi stabilito di accettare fino ad un massimo di 20 persone per Club, secondo l’ordine cronologico di iscrizione.

## Incontriamoci a San Vito – Comunità di San Patrignano

*Sabato 6 novembre 2010 - Inner Wheel Trento ed i ragazzi di San Patrignano – San Vito (TN)*

Inner Wheel Trento organizza per sabato 6 novembre 2010 una giornata con i ragazzi di San Patrignano a San Vito (Pergine Valsugana). All'incontro sarà presente anche l'Inner Wheel Peschiera - Garda Veronese. Il programma della giornata è il seguente:

- **ore 10.30 - 10.45** Ritrovo, accoglienza, coffee break.
- **ore 10.45** Visita guidata ai laboratori:
  - \* telai biciclette.
  - \* falegnameria.
  - \* ferro battuto.
  - \* cinofilo / pet therapy.
- **ore 13.00** Pranzo:
  - \* saluto del responsabile.
  - \* saluto delle due Presidenti.
  - \* pranzo, in tema autunnale (vini della cantina di San Patrignano).
  - \* intervento musicale con fisarmonica (tra dolce e caffè).
- **ore 14.30** Ritrovo in teatro con proiezione filmato su San Patrignano con interventi:
  - \* studenti di San Vito.
  - \* responsabile Luigi Bertacco "la formazione come processo educativo".
  - \* saluto di Andrea (Consulta giovani) e musica.
  - \* saluto del Presidente I.W. Peschiera, Luisa Benedetti.
  - \* conclusione e saluto del Presidente I.W. Trento Maria Grazia Garbari.

## Festa tirolese - TÖRGGELE

*Sabato 06 novembre 2010 – Cantine Endrizzi loc. Masetto 2 - San Michele all'Adige (TN)*

Il Rotaract Club Trento organizza una festa tirolese con vino, mosto, castagne, cena; allietano la serata bravi fisarmonicisti. E' gradito il costume Tirolese.

Il Rotaract Club Trento

Vi aspetta numerosi al **TÖRGGELE**

**Sabato 6 novembre alle ore 20.00**

presso **Cantine Endrizzi**

loc. Masetto, 2 - San Michele a/A

Il Presidente  
*Thomaz Zobele*

Costo della serata Euro 40,00; il ricavato sarà devoluto all'ANFFAS.

Prenotazione entro 30 ott 2010 a segretaria A.Pifferi 349 3306996 o Presidente T.Zobele 348 7241033.